

С. А. Дубинко

СТИЛЕДИФФЕРЕНЦИРУЮЩАЯ ФУНКЦИЯ РИТМА В ПРОСОДИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЕ АНГЛИЙСКОЙ ФРАЗЫ



Данное исследование направлено на изучение стиледифференцирующей функции акцентно-ритмических структур английской фразы с учетом речевой ситуации, лингвистических и экстралингвистических факторов. На основе исследования ритмической организации английской фразы в различных вариантах ее стилистической реализации делается вывод о том, что ритм не только связан с мелодией и другими компонентами просодии, но и выполняет смысло-различительную функцию, оттеняя, углубляя, разъясняя и подчеркивая смысл высказывания. Ритмические единицы рассматриваются

как несущие информацию о лингвистических и экстралингвистических факторах, определяющих характер реализации высказывания. Подчеркивается, что для определенных речевых ситуаций представляется возможным выделение и описание типичных для них акцентно-ритмических единиц и особенностей динамики ритма, различных степеней ритмичности в пределах ритмической нормы. Выявлены общие и дифференцирующие, константные и вариативные признаки акцентно-ритмических структур официально-делового и непринужденного стилей, установлена корреляционная зависимость параметров в структуре акцентно-ритмических единиц, выявлена квантитативная модель нечленимых акцентных единиц во фразах официально делового и непринужденного стилей.

Ключевые слова: акцентно-ритмическая структура; членимые акцентные единицы; нечленимые акцентные единицы; официально-деловой стиль; непринужденный стиль; константные признаки; вариативные признаки; стиледифференцирующие признаки; ритмическая норма

STYLE-DIFFERENTIATING FUNCTION OF RHYTHM IN THE PROSODIC STRUCTURE OF AN ENGLISH PHRASE

The research is devoted to the study of style-differentiating function of accent-rhythmic structures in the modern English language, taking into account the speech situation, linguistic and extralinguistic factors. Based on the study of the rhythmic organization of the English phrase in its stylistic realization, the conclusion is made that rhythm is not only connected with the melody and other components of prosody, but also performs a distinguishing function, shading, deepening, clarifying and emphasizing the meaning of the utterance. Rhythmic units are considered as carrying information about linguistic and extralinguistic factors that determine the nature of the utterance. It is emphasized that for certain speech situations it is possible to identify and describe typical accent-rhythmic units and features of rhythm dynamics within the rhythmic norm. The general and differentiating, constant and variable features of the accent-rhythmic structures of the formal and casual styles were identified, the correlation dependence of the parameters in the structure of accent-rhythmic units was established, a quantitative model of indivisible accent units in phrases of formal and casual styles was identified.

Key words: accent-rhythmic structure; divisible accent units; indivisible accent units; formal style; casual style; constant features; variable features; style-differentiating features; rhythmic norm.

Ритмическая организация устной речи имеет специфические особенности в каждом языке и характеризуется тенденцией к относительной устойчивости. С другой стороны, ритмическая структура устных высказываний обладает некоторой гибкостью и подвергается влиянию как лингвистических факторов (позиция акцентных единиц относительно друг друга во фразе, тип их структур), так и экстралингвистических факторов (отношения между говорящим и слушающим и др.). Соотношение двух тенденций в ритмической структуре регулируется ритмической нормой. Последняя допускает определенную степень как приближения, так и отклонения от абсолютного равенства временных, а также тональных и динамических структур ритмических единиц, обусловленную нормой данного языка. Ритмическая норма предполагает чередование в речи не абсолютно идентичных структур ритмических единиц, а наличие у них как общих, так и различительных признаков. Последние лежат в основе контрастов их просодических структур.

Выявленные в английском языке типы ритмических контрастов различаются в зависимости от того, сводится ритм на акустическом уровне к какому-то одному параметру или же рассматривается как комплексное явление.

В работах Д. Болинджера, например, эти контрасты представлены тональными акцентами А, В, С [1; 2; 3; 4]. Теория тональных акцентов нашла дальнейшее развитие и применение в исследовании Р. А. Шунтовой. Типы тональных акцентов рассматриваются автором во взаимосвязи с модификациями интенсивности и длительности [5].

У Д. Кристала объективная основа ритма представлена системой контрастов *spiky/glissando, staccato/legato*. Первый тип контрастов определяет характер перехода от ударных к безударным слогам по частоте основного тона, второй тип – по интенсивности и длительности. Тем не менее, выделив данные типы контрастов, Д. Кристал не противопоставляет их друг другу, а рассматривает их во взаимосвязи и взаимодействии, считая, что указанные типы контрастов определенным образом сосуществуют в речи.

Поскольку на акустическом уровне нет чередования абсолютно идентичных структур, особую роль в восприятии ритма играет избирательность восприятия – способность не сосредотачивать внимания на незначимых различиях, в результате чего эти чередования интерпретируются как периодические. В этом, на наш взгляд, заключается механизм восприятия ритма, благодаря которому модификации акустических параметров структур ритмических единиц не нарушают их воспринимаемой периодичности в речи. Ритмическая норма, таким образом, предполагает функционирование различных степеней ритмичности, лежащих в пределах между двумя полярными отклонениями от нее, составляющими контраст *rhythmic/arrhythmic* по Д. Кристалу. Представляется актуальным исследование вариантов просодических структур ритмических единиц на уровне нормы, обусловленных экстралингвистическими факторами, в частности, характером отношений между говорящим и слушающим.

Просодические структуры ритмических единиц в речи модифицируются под влиянием различных факторов, что получило подтверждение в работах многих исследователей [6; 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17 и др.]. В зависимости от влияния тех или иных факторов на структуру ритмических единиц выделяются типы ритмических структур, обусловленные коммуникативной направленностью высказывания, и их варианты. Фонетическая вариативность может рассматриваться в структурном и стиледифференцирующем аспектах. В первом случае она обусловлена такими лингвистическими факторами, как позиция ритмических единиц во фразе, позиция ударного слога в ритмической единице, во втором – экстралингвистическими факторами: характером отношений между говорящим и слушающим, численностью аудитории, перед которой произносится речь, и др.

Рассматривая ритмическую норму как основу речевого ритма, мы предполагаем, что существующие в английской речи варианты акцентно-ритмических структур обусловлены взаимоотношением фонетического яруса структуры языка с рядом лингвистических (позиционного и структурного), а также экстралингвистических факторов. Последние являются причиной распределения вариантов акцентно-ритмических структур по разным стилистическим сферам.

На основании исследований, проведенных на материале немецкого, английского и французского языков, установлено, что ритм, наряду с другими просодическими средствами, способствует дифференциации коммуникативных типов и видов высказываний. Доказано, что конкретная реализация просоди-

ческих структур ритмических единиц, их дистрибуция обусловлены коммуникативной направленностью высказывания, в состав которого они входят [18; 19; 14; 20].

Выявленные типы акцентно-ритмических структур являются предпосылкой к исследованию вариантов их реализации в различных типах и видах высказываний. Экспериментально-фонетические исследования свидетельствуют не только о различии сегментно-просодических характеристик форм речевого общения (монологической, диалогической, полилогической), но и о необходимости в каждом конкретном случае определить разновидность речевого общения и условия, в которых она реализуется.

Предметом фоностилистических исследований может быть каждая разновидность речевого общения в различных ситуациях: в зависимости от характера отношений между говорящим и слушающим, социального статуса говорящего, численности аудитории, перед которой произносятся речь и т.д.

В фонетической литературе приводятся некоторые данные, свидетельствующие о влиянии на ритмическую структуру высказывания таких факторов как наличие/отсутствие опоры на письменный текст и численность аудитории, перед которой произносится речь. При сопоставлении спонтанных и устных монологических высказываний, произнесенных с опорой на письменный текст, К. К. Барышникова приходит к выводу о том, что тенденция к восходящему характеру ритма во французском языке более полно проявляется в речи с опорой на письменный текст. Было обнаружено, что неподготовленная речь и речь с опорой на письмо различаются слоговым составом акцентных единиц, а также по количеству выделенных слогов. Сопоставление акустических структур выделенных слогов спонтанной речи и речи с опорой на письменный текст позволило выявить различия в распределении и структурном соотношении акустических признаков [21, с. 89]. Известны такие особенности ритма английской спонтанной диалогической речи, как выделение ударных слогов резкими тональными изменениями, большая вариативность тональных изменений, большая периодичность в смене паузальных и фонационных отрезков и др. [22, с. 22].

Основываясь на определенных закономерностях, в том числе и ритмических, проявляющихся при чтении письменных текстов, Д. Аберкромби выделяет особую «категорию» функционирования устной речи – чтение вслух, которая существенно отличается от спонтанной речи [23]. На основании этих особенностей некоторые авторы считают целесообразным выделение особого стиля – «стиля чтения» [24; 25]. Р. Кингдон указывает также на фонетические особенности текстов, принадлежащих к различным жанрам. В исследовании просодической организации английских художественных и научных текстов, прочитанных вслух, было обнаружено, что в научных текстах чаще, чем в художественных, встречаются контрастные по длительности ритмические группы [26].

В результате анализа ритмических структур функционально-стилистических разновидностей немецкой устной монологической речи были выявлены константные и вариативные характеристики ритмического строя немецкой речи. Исследование показало, что на уровне элементарных ритмических единиц эмоциональная непринужденная речь наиболее четко противопоставлена публи-

цистической и официально-деловой речи. Минимальные различия в просодических характеристиках ритмических единиц наблюдаются между публицистической и официально-деловой речью [11].

В английском языке исследованию подвергалось влияние на ритмическую организацию высказываний такого фактора, как численность аудитории, перед которой произносится речь [10]. Выявлено, что максимальные различия между разновидностями общественно публицистической речи наблюдаются по числу ритмических групп в высказываниях, минимальное – по дистрибуции ритмических групп различного слогового состава в высказывании, позиционно однотипных синтагмах и абзацах. При этом различие по числу ритмогрупп наиболее значительно между полярными просодическими реализациями: речи перед большой и малой аудиториями. Различие между речью перед небольшой и малой аудиториями менее отчетливо. Данные этих исследований свидетельствуют о влиянии экстралингвистических факторов на ритм речи.

Несмотря на то, что ритм использует в своей акустической структуре те же параметры, что и фразовые ударения, он характеризуется некоторыми особыми свойствами. Основными свойствами, присущими ритму, являются периодичность, в основе которой лежит тенденция к устойчивости структуры ритмических единиц, и информативность. В составе просодической структуры фразы ритм участвует в выполнении коммуникативной функции фразовой просодии. Минимальный отрезок речи, на котором проявляется эта функция, является отрезком больший, чем ритмическая единица, называемый в лингвистике «интонационной группой» [27], членимой акцентной единицей [21], синтагмой [22; 28]. На этом отрезке получает более полное выражение характер взаимодействия между фразовыми ударениями и ритмом, периодичностью и информативностью. Это проявляется в том, что большая степень периодичности отражает влияние ритма на расстановку и степень фразовых ударений (отсюда термин «ритмически выделенный слог»), в то время как большая степень информативности отражает обратный процесс – влияние фразовых ударений на ритмическую структуру высказывания, что обуславливает разнообразие ритмических структур, определяемых условиями речевого акта. Из этого вытекает, что периодичность и информативность являются важнейшими свойствами, которые обуславливают его основную функцию: служить целям и задачам конкретного акта общения. В выполнении этой функции ритм и фразовые ударения тесно взаимосвязаны. Взаимовлияние ритма и фразовых ударений составляет сущность акцентно-ритмического членения речи. Тесная взаимосвязь компонентов фразовой просодии проявляется также в том, что ударение входит одновременно и в речевой ритм, создавая контраст «ударность–безударность», и в речевую мелодию, так как часто средством выделенности слова является изменение значений частоты основного тона [28]. Важными для английского ритма представляются просодические характеристики не только ударных, но и безударных слогов в структуре нечленимых акцентных единиц. Модификации акустических параметров определенным образом регулируются ритмическими законами данного языка и не нарушают воспринимаемой периодичности в речи. В основе речевого ритма лежит ритмическая норма, которая представляет собой определенную степень приближения/отклонения от абсолютного равенства временных, тональных и динамических структур, обусловленную законами данного языка. Нечленимая

акцентная единица является минимальным речевым отрезком, на котором получает значимую форму выражения взаимодействие двух тенденций в структуре речевого ритма: тенденции к устойчивости, с одной стороны, и гибкости – с другой. Их соотношение в каждом конкретном случае определяется информацией, заключенной в высказывании, и обусловлено как лингвистическими, так и экстралингвистическими факторами. Взаимодействие двух тенденций в структуре ритмических единиц лежит в основе их вариативности. Последняя тенденция обуславливает разнообразие типов ритмических структур и варианты их реализации в речи.

Взаимодействие этих двух тенденций в структуре нечленимых акцентных единиц лежит в основе константности и вариативности просодических признаков. Наиболее «представительными» по числу проявляющихся константных и вариативных различительных признаков являются квантитативная структура и структура фразовой слоговыделенности.

К константным различительным признакам относятся: более дробное членение фраз официально-делового стиля на нечленимые акцентные единицы, более четкое и регулярное чередование ударных и безударных слогов во фразах официально-делового стиля, соотношение медленного и среднего темпоральных контрастов во фразах официально-делового стиля, в то время как в непринужденном стиле преобладают быстрый и средний темпоральные контрасты; большие значения среднеслоговой длительности нечленимых акцентных единиц во фразах официально-делового стиля; большие значения длительности заядерного слога во фразах официально-делового стиля, в то время как длительность предядерного слога выше во фразах непринужденного стиля; большие значения длительности нечленимых акцентных единиц, маркированных ядерным и ведущим ядерным слогами, во фразах официально-делового стиля. Локализация максимума длительности ядерного слога в нечленимых акцентных единицах, локализация минимальных значений среднеслоговой длительности междударного интервала, степень воспринимаемой выделенности неядерного и ядерного слогов во фразах непринужденного и официально-делового стилей, степень выделенности ядерного слога по частоте основного тона, интенсивности и суммарной энергии варьируют в зависимости от позиционного и структурного факторов. В качестве различительных признаков между исследуемыми стилями выступают также: наличие сильной корреляционной связи между максимумами значений всех параметров во фразах официально-делового, слабой – во фразах непринужденного стиля в сочетании конфигураций с восходящим движением частоты основного тона и интенсивности; наличие средней/сильной корреляционной связи между акустическими параметрами во фразах официально-делового, слабой – во фразах непринужденного стиля в сочетании конфигураций с ровным, нисходящим или восходящим движением тона и интенсивности.

Структуры нечленимых акцентных единиц характеризуются рядом общих черт. Наличие общих признаков свидетельствует о влиянии ритмической нормы, которая представляет собой определенную степень приближения/отклонения от абсолютного равенства временных, тональных и динамических структур, обусловленную законами данного языка. Выявленные общие признаки между исследуемыми стилями составляют ритмическую модель английских монологических высказываний.

Существует определенная зависимость между временной соизмеримостью и физической субстанцией акцентных единиц: чем выше степень изохронности, тем ниже степень участия акустических параметров в формировании акустической структуры нечленимых акцентных единиц. Официально-деловой стиль в целом характеризуется более высокой степенью акустической и воспринимаемой периодичности. Полнота комплекса и степень участия просодических параметров в структуре нечленимых акцентных единиц, принадлежащих к этому стилю, ниже по сравнению с непринужденным стилем. Основой периодичности в речи является квантитативная модель, которая соответствует темпоральной структуре наиболее рекуррентных нечленимых акцентных единиц (трехсложных со срединной позицией ударного слога). Ядерный и ведущий ядерный слоги осуществляют квантитативную регуляцию в речи. Длительность нечленимых акцентных единиц, маркированных этими типами ударных слогов, является относительно константной во фразе. Нечленимые акцентные единицы, маркированные ядерным и ведущим ядерным слогами, осуществляют временную организацию акцентных единиц во фразе: длительность нечленимых акцентных единиц, содержащих неядерный ударный слог, приближается к длительности этих нечленимых акцентных единиц. Существует определенная зависимость между темпом произнесения фразы, степенью фразовой слоговыделенности и степенью приближения к квантитативной модели: чем выше темп произнесения, тем больше отклонение от квантитативной модели. Среднеслоговая длительность и средняя длительность междударного интервала в исследуемых стилях проявляют различную зависимость от числа слогов в нем, что связано с тенденцией к сохранению 1-3 сложных интервалов в официально-деловой, 3-5 сложных междударных интервалов – в непринужденной речи. При этом увеличение числа слогов междударного интервала (более 3 слогов в официально-деловом и более 5 слогов – в непринужденном стилях) ведет к появлению частичного ударения в структуре нечленимой акцентной единицы.

В целом, результаты исследования позволяют рассматривать выявленные различительные признаки как конституэнт ритмостилемы английской фразы, а длительность – как основную составляющую ритма.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Bolinger, D. A. Theory of Pitch Accent in English / D. Bolinger. – Word XIV, 1958, pp. 109-149.*
2. *Bolinger, D. Binomials and Pitch Accent / D. Bolinger. – Lingua, XI, 1962, pp. 124-147.*
3. *Bolinger, D. Ambiguities in Pitch Accent / D. Bolinger. – Word 17, 1962, pp. 310-333.*
4. *Bolinger, D. Pitch Accent and Sentence Rhythm / D. Bolinger // Forms of English: Accent, Morpheme, Order. Ed. by I. Abe and T. Kanekiyo. – Cambridge, (Mass.): Harvard Univ. Press, 1965, pp. 139-180.*
5. *Шунтова, Р. А. Структура и функции ритма в формировании просодии фразы (экспериментально-фонетическое исследование на материале современного английского языка): дисс ... канд. филол. наук.- Минск, 1975.- 165 с.*
6. *Барышникова, К. К. Об экспериментально-фонетических исследованиях просодических характеристик речи / К. К. Барышникова // Анализ и синтез как взаимообусловленные методы экспериментально-фонетических исследований речи: Материалы конференции. – Минский гос. пед. ин-т иностр. языков. – Минск, 1973. – С. 42-1.*

7. Барышникова, К. К. Уровни анализа просодии и ее функций / К. К. Барышникова // Экспериментальная фонетика: сб. статей Минск. гос. пед. ин-та ин. яз. Минск, 1975. – С. 423.
8. Барышникова, К. К., Гайдучик, С. М. О просодемахических единицах / К. К. Барышникова, С. М. Гайдучик // Анализ и синтез как взаимообусловленные методы экспериментально-фонетических исследований речи: Материалы конференции. – Минский гос. пед. ин-т иностр. языков. – Минск, 1973. С. 54–65.
9. Ганыкина, М. В. Социальная вариативность мелодических и темпоральных характеристик спонтанной монологической речи в русском и английском языках / М. В. Ганыкина // Звучащая речь: теория и практика: сб. науч. трудов Моск. гос. лингвист. ун-та. – №1 (453). Сер. «Языкознание». – М., 2000. – С. 25–34.
10. Градобык, С. Н. Просодические характеристики устного собственно-публицистического монолога (на материале английского языка): дисс. ... канд. филол. наук / С. Н. Градобык. – Минск, 1974. – 165 с.
11. Зарецкая, Е. В. О ритмической организации устной речи / Е. В. Зарецкая // Экспериментальная фонетика: сб. статей Минского гос. пед. ин-та ин. яз. Минск, 1976. – С. 67–77.
12. Карневская, Е. Б. Исследование акустической дифференциации фразовых ударений методом анализа через синтез / Е. Б. Карневская и [др.]. // Экспериментальная фонетика: сб. статей Минского гос. пед. ин-та ин. яз. Минск, 1976. – С. 82–101.
13. Клейнер, Ю. А. Типы просодических и супrasegmentных явлений: на материале германских языков: автореф. дисс. ... докт. филол. наук / Ю. А. Клейнер. – СПб., 2000. – 268 с.
14. Климов, Н. Д. Коммуникативная значимость отклонений от фонетической нормы в немецкой речи с русским акцентом / Н. Д. Климов // Вестник Мос. гос. лингв. ун-та. 2012. № 651. – С. 45–73.
15. Поплавская, Т. В. Ритмическая структура речи и фонетическая подсистема языка: автореф. дисс ... докт. филол. наук / Т. В. Поплавская. – Минск, 1995. – 33 с.
16. Щербакова, Л. Г. Акцентная структура фразы (экспериментально-фонетическое исследование на материале современного немецкого языка): дисс... канд. филол. наук / Л. Г. Щербакова. – Минск, 1977. – 140 с.
17. Князева, Н. И. Ритмическая организация научной речи : автореф. дисс. канд. филол. наук / Н. И. Князева. – Минск 1981. – 22 с.
18. Ашурова, Ф. Л. Фонетический аспект коммуникации / Ф. Л. Ашурова. – Текст: электронный // NovaInfo, 2019. – № 97. – С. 120–122. – URL: <https://novainfo.ru/article/16293> (дата обращения: 22.07.2022).
19. Белорукова, М. В. Просодическая специфика реализации высказываний «команда», «приказ», «распоряжение» в речи сотрудников полиции в американском варианте современного английского языка (экспериментально-фонетическое исследование на материале американских художественных фильмов): дисс. ... канд. филол. наук, Н. Новгород, 2015. – 167 с.
20. Шевченко, Т. И., Садовникова, Н. А., Сибилева, Л. Н. Ритм и смысл просодии дискурса: когнитивный подход и статистика / Т. И. Шевченко, Н. А. Садовникова, Л. Н. Сибилева // Вестник Московского государственного лингвистического университета, 2012. – № 1 (634). – С. 175–187.
21. Барышникова, К. К. О ритмической структуре некоторых видов высказываний / К. К. Барышникова // Звуки речи и интонация: Материалы коллоквиума по экспериментальной фонетике и психологии речи. Вильнюс, 1970. – № 4. – С. 83–89.
22. Антипова, А. М. Ритмическая организация английской речи (экспериментально-теоретическое исследование ритмообразующей функции просодии): автореф. дисс. ... докт. филол. наук / А. М. Антипова. – М. 1980. – 35 с.
23. Abercrombie, D. Syllable Quantity and Enclitics in English / D. Abercrombie // Studies in Phonetics and Linguistics (In Honour of D. Jones), – London. Oxford Univ. Press, 1964. – pp. 214–216.

24. *Kingdon, R.* The Groundwork of English Intonation / R. Kingdon.--London, 1958. – 272 p.
25. *Sturterant, E. H.* Linguistic Change / E. H. Sturterant.- Chicago, 1961. – 143 p.
26. *Пинаева, Ж. Б.* О некоторых особенностях чтения английских художественных и научных текстов: дисс ... канд. филол. наук. / Ж. Б. Пинаева. – М., 1975.– 225 с.
27. *Van Santen, J.* Prosodic processing [Электронный ресурс] / J. Van Santen, T. Mishra, E. Klabbbers // Springer Handbook on Speech Processing and Speech Communication. – Режим доступа: <http://www.cslu.ogi.edu/~sproatr/Courses/Linguistics/Readings/Prosodic Processing.pdf> (дата обращения 12.03.2024).
28. *Златоустова, Л. В., Банин, А. А.* Об иерархии уровней ритмического компонента русской речи / Л. В. Златоустова, А. А. Банин // Вестник МГУ. Филология, 1978. – № 2. – С. 35–43.